

**Ordinanza della Corte (Sesta Sezione) del 7 ottobre 2013 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Consiglio di Stato — Italia) — Società cooperativa Madonna dei miracoli/Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche agricole e forestali**

(Causa C-82/13) <sup>(1)</sup>

*(Rinvio pregiudiziale — Politica agricola comune — Azioni comuni — Mancato versamento del contributo finanziario da parte della Commissione — Revoca del proprio contributo da parte di uno Stato membro — Questione di fatto — Situazione interna — Manifesta incompetenza della Corte — Descrizione delle circostanze in fatto — Insufficienza — Questione ipotetica — Irricevibilità manifesta)*

(2013/C 377/08)

Lingua processuale: l'italiano

**Giudice del rinvio**

Consiglio di Stato

**Parti**

Ricorrente: Società cooperativa Madonna dei miracoli

Convenuti: Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche agricole e forestali

**Oggetto**

Domanda di pronuncia pregiudiziale — Consiglio di Stato — Interpretazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, relativo alle missioni dei Fondi a finalità strutturali, alla loro efficacia e al coordinamento dei loro interventi e di quelli della Banca europea per gli investimenti degli altri strumenti finanziari esistenti (GU L 185, pag. 9), del regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, recante disposizioni di applicazione del regolamento (CEE) n. 2052/88 per quanto riguarda il coordinamento tra gli interventi dei vari Fondi strutturali, da un lato, e tra tali interventi e quelli della Banca europea per gli investimenti e degli altri strumenti finanziari esistenti, dell'altro (GU L 374, pag. 1), del regolamento (CEE) n. 866/90 del Consiglio del 29 marzo 1990, relativo al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli (GU L 91, pag. 1) nonché della decisione 90/342/CEE della Commissione, del 7 giugno 1990, relativa alla fissazione dei criteri di scelta da adottare per gli investimenti riguardanti il miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli e della silvicoltura (GU L 163, pag. 71) — Azioni comuni — Mancato versamento del contributo finanziario da parte della Commissione — Stato membro che non ha erogato il proprio contributo in seguito alla mancata erogazione del contributo da parte della Commissione

**Dispositivo**

1) La Corte di giustizia dell'Unione europea è manifestamente incompetente a rispondere alle questioni poste dal Consiglio di Stato (Italia).

2) Quanto al resto, la domanda di pronuncia pregiudiziale è manifestamente irricevibile.

<sup>(1)</sup> GU C 147 del 25.5.2013.

**Impugnazione proposta il 15 gennaio 2013 da Constantin Hârsulescu avverso la sentenza del Tribunale (Ottava Sezione) del 13 novembre 2012, causa T-400/12, Hârsulescu/Romania**

(Causa C-78/13 P)

(2013/C 377/09)

Lingua processuale: il rumeno

**Parti**

Ricorrente: Constantin Hârsulescu (rappresentante: I. L. Cioplea, avvocato)

Altra parte nel procedimento: Romania

Con ordinanza del 3 ottobre 2013 la Corte di giustizia (Decima Sezione) ha respinto il ricorso e la domanda di assistenza e rappresentanza in giudizio.

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dall'Östersunds tingsrätt (Svezia) il 6 maggio 2013 — E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag/Kammarkollegiet e a.**

(Causa C-251/13)

(2013/C 377/10)

Lingua processuale: lo svedese

**Giudice del rinvio**

Östersunds tingsrätt

**Parti**

Ricorrente: E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag

Resistenti: Kammarkollegiet, Ljustorp socken ekonomisk förening, Länsstyrelsen i Västernorrlands län, Murberget Länsmuseum Västernorrland, Naturskyddsföreningen Timrå, Naturvårdsverket, Sveriges Sportfiske- och Fiskevårdsförbund, Timrå kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, Älvräddarnas samorganisation